

LA CIGALE ET LA FOURMI



THE CICADA 

AND THE ANT 

La Cigale, ayant chanté
Tout l'Été,
Se trouva fort dépourvue
Quand la bise fut venue.
Pas un seul petit morceau
De mouche ou de vermisseau.
Elle alla crier famine
Chez la Fourmi sa voisine,
La priant de lui prêter
Quelque grain pour subsister
Jusqu'à la saison nouvelle.
Je vous paierai, lui dit-elle,
Avant l'Oût, foi d'animal,
Intérêt et principal.
La Fourmi n'est pas prêteuse ;
C'est là son moindre défaut.
« Que faisiez-vous au temps chaud ?
Dit-elle à cette emprunteuse.
– Nuit et jour à tout venant
Je chantais, ne vous déplaie.
– Vous chantiez ? j'en suis fort aise.
Eh bien ! dansez maintenant. »

"The Cicada, having sung
All Summer,
Found herself very deprived
When the chill wind came.
Not a single little piece
Of fly or worm.
She went to cry famine
At the ant's house, her neighbor,
Asking him to lend her
Some grain to subsist on
Until the new season.
I will pay you, she said,
Before the summer, in the name of an
animal,
Interest and principal.
The Ant is not a lender;
That is his least fault.
"What were you doing in the hot
weather?
She said to this borrower.
– Night and day to all comers
I was singing, if you don't mind.
– You were singing? I'm very happy.
Well, dance now."

More free French learning resources in:

<https://slimmersion-france.com/resources/>